

- b) bude pôsobiť na svedkov, znalcov, spoluobvinených alebo inak mariť objasňovanie skutočnosti závažných pre trestné stihanie, alebo
- c) bude pokračovať v trestnej činnosti, dokoná trestný čin, o ktorý sa pokúsil, alebo vykoná trestný čin, ktorý pripravoval, alebo ktorým hrozil.

Špecializovaný trestný súd na hlavnom pojednávaní vykonanom v dňoch 16.05.2014, 22.05.2014 a 27.-28.05.2014 vykonal dokazovanie výsluchom obžalovaných (ktorí v podstate využili svoje zákonné právo a odmietli k veci vypovedať), výsluchom svedkov Ing. Márie Zakálovej, Ľubomíra Somorovského, Ing. Zity Benovicsovej a Ing. Tatiany Strinskovej.

Na hlavnom pojednávaní konanom dňa 28.05.2014 si obžalovaní Ing. Sergej Salmanov a Alexandr Salmanov prostredníctvom obhajcu podali žiadosť o prepustenie z väzby na slobodu z dôvodu, že pominuli všetky väzobné dôvody, tak ako boli v odôvodnení Najvyššieho súdu, boli všetci svedkovia vypočutí v danej veci a hrozba, ktorú odôvodnil Najvyšší súd, v podstate pominula. Týchto svedkov nemôžu už ovplyvňovať, boli vypočutí na hlavnom pojednávaní, takže si obvinení myslia, že väzba je už bezdôvodná, aj keď si mysleli, že vždy bola bezdôvodná.

V súlade s ustanovením § 72 ods. 2 Tr. por. súd na hlavnom pojednávaní vypočul obžalovaných. Na otázku predsedu senátu obaja obžalovaní zhodne uviedli, že v prípade, že by súd rozhadol o ich prepustení z väzby na slobodu, budú sa zdržiavať v mieste trvalého pobytu.

Na otázky prokurátora a po jeho vysvetlení skutočnosti, na ktoré sa dotazuje, obžalovaný Ing. Sergej Salmanov uviedol, že na hlavnom pojednávaní konanom dňa 22.05.2014 v čase výsluchu svedkyne Zakálovej nepoužil žiadnu gestikuláciu, ani na to nemal dôvod, nijako ju neoslovil. Po vysvetlení zdroja informáciej prokurátora obžalovanému Ing. Sergejovi Salmanovi, obžalovaný na otázku prokurátora, aby sa vyjadril k tvrdneniu svedkyne Zakálovej, že na jej adresu mal aj s gestom uviesť: „Marika, bude ťa to boliet“, obžalovaný uviedol, že je to čisté klamstvo.

Prokurátor v konečnom návrhu uviedol, že:

„Vzhľadom na to, že žiadosť obžalovaných bola podaná dnešného dňa, každopádne, ktorú ani nejakým spôsobom bližšie neodôvodňovali a v nadväznosti na to, čo som prednesol, je potrebné poukázať na to, že dôvody kolúznej väzby, tak ako boli prezentované a doteraz sa vykonávali, naďalej trvajú, a to aj vzhľadom na to, že svedkyňa Zakálová priamo, bezprostredne po tom hlavnom pojednávaní prednesla prejav, ktoré voči nej adresoval tu prítomný Sergej Salmanov. Vzhľadom na to, že ešte momentálne som nemohol vyhodnotiť tento záznam, každopádne zatiaľ sa pridržiavam a mám za to, že takýto prejav zo strany Sergeja Salmanova voči svedkyni reálne bol. O tom predložím, keďže doteraz z časového hľadiska, aj z určitých súhrnnosti veci nebolo možné to predložiť súdu, každopádne tieto okolnosti výpovede, resp. vyjadrenia svedkyne Zakálovej budú súdu predložené, či už teraz alebo v rámci sľažnosti. V prvom rade by som chcel poukázať na to, že Sergej Salmanov vychádzajúc z toho, že svedkyňa Zakálová priamo samozrejme popísala tieto okolnosti, kde zatiaľ nemám dôvod pochybovať o nejakých iných úmysloch alebo nečestnosti, prípadne nepravdivosti týchto slov, ktoré je pravda, že som ešte nemal možnosť ich overiť, každopádne vychádzam z toho, že to bolo prednesené, bolo to zaznamenané priamo pred prokurátorom, mám za to, že priamo počas výkonu tejto kolúznej väzby sa Sergej Salmanov minimálne dopustil takého konania, ktoré je nezlučiteľne momentálne s jeho žiadosťou. Ide o tak zásadný zásah a prejav voči svedkyni Zakálovej, ktorý sa z hľadiska vážnosti považuje priamo za najzávažnejší, keďže sa ho dopustil priamo počas konania hlavného pojednávania. Iba pre upresnenie uvediem, keďže súd o tom nemá vedomosť, svedkyňa Zakálová jednoznačne popísala, uviedla, kedy, za akých okolností k tomu malo dojsť, akým spôsobom a dokonca

*s akým vyjadrením a s akým gestom. Z jej vyjadrenia vyplýva, že sa to malo udiť v čase, kedy sa súd nenachádzal v tejto miestnosti pojednávacej z dôvodu vykonávania prestávky, stalo sa to vtedy, kedy sa tu ona nachádzala čakajúc na príchod súdu, kedy sa mal obžalovaný nahnúť cez príslušníka ZVJS a takýmto spôsobom prednieť, či už vyjadrenie alebo aj priamo gesto. Priamo svedkyňa popisala svoju konkrétnu obavu, s akou ona vnímala takéto gesto, resp. ako ona priamo toto pocitovala. Práve tento prejav, vychádzajúci z jej osobného vyjadrenia, ktorý predniesla táto svedkyňa, je takej povahy, že mám za to, že priamo počas výkonu kolíznej väzby sa dopustil takto najzávažnejšieho konania Sergej Salmanov, a preto minimálne v jeho prípade navrhujem takúto žiadosť zamietnuť, resp. nevyhovieť. Čo sa týka osoby obžalovaného Alexandra Salmanova, mám za to, že aj napriek tomu, že boli vypočutí tito svedkovia, tak vzhľadom na to, že Sergej Salmanov sa dopustil takéhoto konania bezprostredne priamo voči svedkyni, ktorá priamo vysvetlovala, čiže neštítí sa použiť v miestnosti súdu a vzhľadom aj na to, s prihliadnutím na to, že sa jedná o spoločné konanie týchto obidvoch, z môjho uhla pohľadu mám za to, že konkrétnie, keďže ide o ich spoločnú činnosť a spoluobžalovanosť, tak môže sa Alexander Salmanov dopušťať takýchto prejavov aj voči iným svedkom, ktorí neboli doposiaľ v konaní vypočutí. Keďže o prejav Sergeja Salmanova sa jednalo na hlavnom pojednávaní, mám za to, že o to viac je zvýraznená táto konkrétna obava, ktorá by sa mohla preniesť na priame ovplyvňovanie svedkov, ktorí doposiaľ neboli vypočutí a v čase alebo momente, kedy by sa nachádzali obidvaja alebo minimálne jeden na slobode. Z tohto dôvodu navrhujem zamietnuť žiadosť obidvoch obžalovaných o prepustenie na slobodu.“*

Vzhľadom na obsah prednesu prokurátora tento na objasňujúce otázky predsedu senátu vysvetlil, že **prokurátor z hľadiska konania**, ktoré popisovala svedkyňa, nevzhliadol v tomto trestný čin, ide o konanie, ktorého sa dopustil obžalovaný voči nej ako svedkyni. Tieto okolnosti vyplynuli zo zápisnice o výsluchu svedkyne, ktoré priamo prezentovala vyšetrovateľovi, na základe získania takéhoto poznatku, keďže bol ako prokurátor bezprostredne počas tohto výsluchu upovedomený týmto vyšetrovateľom, následne bola predvedená, privezená na prokuratúru, kde o tom osobne podala, a dokonca v priamej reči, tieto skutočnosti. Vzhľadom na to, že táto okolnosť momentálne bola prezentovaná v tomto bezprostrednom konaní o väzbe, prokurátor môže poskytnúť úradný záznam z času, momentu, kedy sa dozvedel alebo priamo úradný záznam o tom, ako svedkyňa vysvetlovala, resp. sa vyjadrovala, či už k týmto okolnostiam alebo aj k významu týchto gest ako to pocitovala. Prokurátor uviedol, že môže predložiť súdu písomnosti, ktorými disponuje, a to zápisnicu o výsluchu svedkyne v inom trestnom konaní, ktorý sa realizoval v inej trestnej veci, ďalej úradný záznam, ktorý prokurátor v tejto súvislosti spísal k prejednávanej trestnej veci a následne úradný záznam v prejednávanej trestnej veci. Prokurátor uviedol, že z týchto písomnosti bezprostredne vyplýva ako vyšla uvádzaná informácia najavo, o čom svedčí potom aj jeho úradný záznam v prejednávanej trestnej veci. Následne prokurátor na žiadosť súdu predložil písomnosti, z ktorých vychádzal pri prezentovaní svojich poznatkov a zistení. Tieto listiny súd na hlavnom pojednávaní vykonal v zmysle ustanovenia § 269 Tr. por. per analogiam ako dôkazy pre účely rozhodovania o väzbe.

Zo zápisnice o výsluhu svedka Ing. Márie Zakálovej zo dňa 23.05.2014 v konaní pod ČVS:PPZ-1001/NKA-PK-BA-2013 v trestnej veci zločinu prijímania úplatku podľa § 329

ods. 1 Tr. zák. a prečinu podplácania podľa § 333 ods. 1 Tr. zák. súd zistil, že v závere výsluchu v inej trestnej veci svedkyňa pred vyšetrovateľom uviedla, že:

„Pred začiatkom pojednávania v miestnosti, kde prebiehalo súdne konanie, sa Sergej Salmanov ešte pred začatím môjho výsluchu na mňa pozrel a vyškteral sa mi do tváre. Rukami aj niečo ukazoval. Ďalej počas výsluchu, keď na mňa pozeral, ticho zašepkal: Marika, bude t'a to boliet. Pričom šeptom zvýraznil moje meno Marika tak, že som ho zreteľne počula. Uvedeného som sa zlakla, ale nechcela som sa s tým počas pojednávania nechať vyviest z mamy, a preto som na to ani nereagovala a nepovedala, som to ani včera na súde, ani prokurátorovi, pretože som sa s ním po výsluchu na súde už nestretla.“

Vyšetrovateľ v čase 8.15 hod. prerušil vykonávanie výsluchu svedka za tým účelom, aby telefonicky kontaktoval prokurátora ÚŠP JUDr. Špirka, ktorý zastupuje vec obvinených Salmanovcov na ŠTS a ten uviedol, že nech sa výsluch svedka dokončí a po skončení výsluchu svedka, aby sa Ing. Mária Zakálová dostavila na ÚŠP do Pezinka za účelom zaznamenania týchto skutočností.

Z úradného záznamu prokurátora ÚŠP GP SR JUDr. Vasila Špirka pod sp.zn. VII/2 Gv 60/13/1000-189 zo dňa 23.05.2014 vyplýva, že dňa 23.05.2014 asi o 8.20 hod. prokurátor telefonicky kontaktoval vyšetrovateľ JUDr. Tomáš Mikuláš, ktorý v tom čase realizoval výsluch svedkyne Ing. Márie Zakálovej, pričom mu uviedol vyjadrenie svedkyne, ktorá popísala udalosť, ku ktorej malo dôjsť na hlavnom pojednávaní konanom dňa 22.05.2014 na ŠTS v Pezinku počas jej výsluchu v postavení svedka. Vyšetrovateľ prokurátorovi uviedol, že svedkyňa sa vyjadrila, že počas toho ako vypovedala na súde ju obžalovaný Sergej Salmanov niekol'kokrát upozorňoval geštami a dokonca aj slovným vyjadrením „Marika, bude t'a to boliet“, čím sa ju snažil ovplyvniť pri jej výpovedi.

V nadväzujúcom úradnom záznamе prokurátora ÚŠP GP SR JUDr. Vasila Špirka pod sp.zn. VII/2 Gv 60/13/1000-190 z 23.05.2014 je uvedené, že:

„Dnešného dňa o 9.10 hod. sa na tunajšiu prokuratúru dostavil vyšetrovateľ Prezidia Policajného zboru, NKA, NPJ expozitura Bratislava JUDr. Tomáš Mikuláš, ktorý v zmysle predchádzajúceho telefonického pokynu priviezol aj osobu Ing. Máriu Zakálovú za účelom podania svojho vyjadrenia, ktoré uviedla vyšetrovateľovi počas výsluchu svedka v trestnej veci vedenej pod sp.zn. ČVS:PPZ-1001/NKA-PK-BA-2013.

Prokurátor vyzval osobu Ing. Máriu Zakálovú, aby popisala okolnosti, ktoré uviedla vyšetrovateľovi do zápisnice o jej výsluchu dňa 23.05.2014 vzťahujúce sa na správanie obžalovaného Sergeja Salmanova voči nej v pojednávacej miestnosti súdu, konanom dňa 22.05.2014 na ŠTS Pezinok.

Osoba Ing. Mária Zukálová uviedla nasledovné skutočnosti, ktoré budú zaznamenané v priamej reči:

„Dňa 22.05.2014 som sa na základe predvolania súdu dostavila na ŠTS Pezinok, pretože som mala byť vypočúvaná ako svedok v trestnej veci obžalovaného Sergeja Salmanova a jeho syna Alexandra Salmanova. Po vstupe do miestnosti súdu som sa usadila na miesto svedka, pričom som bola upozornená nejakou paní, aby som si sadla na lavicu pri skle. Potom, keď mu súd vyzval, aby som vypovedala, som prišla k pultu svedka a po prisahe som začala vypovedať. Už vtedy som cítila očný pohľad Sergeja Salmanova, ktorý na mňa neustále pozeral. Ja som sa vtedy jemu do očí nepozerala, pretože mi to bolo nepríjemné a venovala som sa otázkam súdu a hlavne svojej výpovedi. Sergej Salmanov aj Alexander Salmanov sa na mňa začali uprene dívať. Ja som zaznamenala aj to, že jeden alebo druhý Salmanov sa naklánali cez svoju lavicu, kde sedeli a pozerali sa na mňa. Mňa to trošku vyviedlo z koncentrácie, o tom, čo som chcela vypovedať, a preto som aj v tom svojom úvode mala dlhšie pauzy, keď som sa snažila nemyslieť na to, ako sa na mňa pozrajú, ale snažila

Svedkyňa Ing. Mária Zakálová bola predvolaná na hlavné pojednávanie konané dňa 22.05.2014. Predseda senátu od dostavenia sa svedkyne Zakálovej do budovy Špecializovaného trestného súdu v Pezinku prostredníctvom pokynov vydaných príslušníkom Zboru väzenskej a justičnej stráže (ďalej len ZVJS) a asistentke senátu 2T dbal na to, aby nedošlo k nijakému kontaktu svedkyne Zakálovej (mimo výsluchu v pojednávacej miestnosti) s obžalovanými pri ich predvádzaní do pojednávacej miestnosti, ani s prítomnou verejnosťou, vrátane novinárskej verejnosti. Za týmto účelom bola svedkyni pridelená samostatná miestnosť vybavená aj sociálnym zariadením v budoč súdu, aby nemohlo dôjsť k akýmkoľvek okolnostiam, ktoré by mohli mať vplyv na nariadený úkon – hlavné pojednávanie. Podľa vedomosti predsedu senátu sa svedkyňa Zakálová v pridelenej miestnosti dobrovoľne zdržiavala pred začiatkom hlavného pojednávania, počas prestávok, vrátane obedňajšej prestávky. Pred začiatkom hlavného pojednávania sa svedkyňa v pojednávacej miestnosti nachádzala už za prítomnosti príslušníkov ZVJS, prokurátora, asistentky senátu 2T a technického asistenta. Rovnako tak tomu bolo, aj keď malo hlavné pojednávanie pokračovať po hygienickej a obedňajšej prestávke. Dokonca je pravdou, že v jednom prípade po hygienickej prestávke súd chcel pokračovať v konaní hlavného pojednávania pokračovaním vo výsluchu svedkyne, ale svedkyňa sa v pojednávacej miestnosti nenachádzala, nachádzala sa ešte v pridelenej miestnosti a musela byť zavolaná asistentkou senátu 2T. Po vyhlásení prestávky počas hlavného pojednávania predsedu senátu dbal navyše aj na to, aby svedkyňa Zakálová mohla opustiť pojednávaciu miestnosť ako prvá, nedošlo k jej kontaktu s obžalovanými, ani ich obhajcami a nerušene sa mohla presunúť do pridelenej miestnosti bez toho, aby ju ktokoľvek a akokoľvek kontaktoval. Tak tomu bolo aj po ukončení jej výsluchu. Podľa vedomosti súdu sa svedkyňa Zakálová zdržiavala počas neprítomnosti senátu v pojednávacej miestnosti vždy len veľmi krátku dobu a vždy za prítomnosti príslušníkov ZVJS, asistentky senátu 2T, technického asistenta a prokurátora. Počas konania hlavného pojednávania bolo použité technické nahrávacie zariadenie. V pojednávacej miestnosti sa nachádzal senát, asistentka senátu 2T, technický asistent, obhajcovia, obžalovaní, príslušníci ZVJS, prokurátor, svedkyňa Zakálová a verejnoscť, vrátane novinárskej verejnosti. Nikto z prítomných v pojednávacej miestnosti počas konania hlavného pojednávania, ani počas prestávky neboli svedkom takéhoto správania obžalovaného Ing. Sergeja Salmanova, vrátane prokurátora, a takéto verbálne správanie nie je zaznamenané podľa prepočutia ani na zvukovom zázname. Je pritom zrejmé, že ak uvedené správanie mala zaznamenať svedkyňa Zakálová, tak prinajmenšom jeho „zreteľnú“ verbálnu časť by musel zaznamenať aj niekto iný, prítomný v pojednávacej miestnosti. Rovnaké opatrenia súd učinil aj pri výsluchu svedka Ľubomíra Somorovského. Pokiaľ svedkyňa poukazuje na to, že v úvode svojej výpovede mala dlhšie pauzy, čoho príčinou malo byť správanie Sergeja a Alexandra Salmanovcov, súd podľa svojich vedomostí podotýka, že podľa jeho názoru bolo dôvodom predovšetkým to, že predseda senátu viackrát upozornil svedkyňu, aby vo svojej spontánnej časti výpovede uvádzala konkrétné dátumy, časy, mená, názvy, pokiaľ si na ne pamäťa. Ďalej si súd všimol, že svedkyňa starostlivo a uváživo volila vyjadrovacie prostriedky, pred odpovedou premýšľala, čoho dôvodom mohlo byť, že je aj sama trestne stihaná v inej trestnej veci súvisiacej s prejednávanou trestnou vecou a navyše svedkyňa v prípravnom konaní uviedla, že je maďarskej národnosti, čo mohlo mať tiež svoj podiel na spôsobe jej vyjadrovania. Každopádne si konajúci súd vôbec nevšimol, že svedkyňa by bola pri svojej výpovedi nadmerne rozrušená z prítomnosti obžalovaných, že by dochádzalo k častým očným kontaktom s obžalovanými, a že by opisované skutočnosti mali vplyv na jej výpoved vo všeobecnosti. Svedkyňa vysvetlovala v podstate zhodne ako v prípravnom konaní a dokonca sa vyjadrovala aj priamo do tváre Sergeja Salmanova, a pritom vôbec nebudila dojem, že by bola vystrašená alebo nejakovo ovplyvnená prítomnosťou obžalovaných. V závere výsluchu svedkyne na otázku obžalovaného Sergeja Salmanova ako svedkyňa hodnotí ich

vzajomný vzťah, táto uviedla, že ako dobrý, vždy sa voči nej obžalovaný správal normálne, k tomu nemá žiadne výhrady, ani nič zlé na neho nikdy nepovedala. Tu súd podotýka, že ani v tomto čase svedkyňa nič o jej údajnom predchádzajúcim zastrašovaní zo strany Sergeja Salmanova neuvedla. Súhrnom je možné uviesť, že ani samotná svedkyňa Zakálová takéto skutočnosti v deň konania jej výsluchu nikomu neoznámila, neoznámila ich predovšetkým súdu na hlavnom pojednávaní, ani prokurátorovi po ukončení jej výsluchu, hoci sa s ním evidentne stretla, lebo zabezpečoval jej odvoz zo súdu. Rozporne pritom vyznieva tvrdenie svedkyne Zakálovej v zápisnici o výsluchu svedka v inej trestnej veci, kde pred vyšetrovateľom uviedla, že sa tak malo stať počas výsluchu (nie počas prestávky), že sa zlákla, ale nepovedala to ani na súde, ani prokurátorovi, pretože sa s ním po výsluchu na súde už nestretla. Súd naviac pripomína, že svedkyňa na hlavnom pojednávaní bola poučená, okrem iného aj podľa § 139 Trestného zákona a ani po údajnom atakovaní zo strany Sergeja Salmanova túto možnosť nevyužila, hoci sa podľa jej vyjadrenia zlákla. V čase pred rozhodnutím o väzbe na otázku predsedu senátu, či prokurátor disponuje aj spisaným trestným oznámením pre podozrenie zo spáchania trestného činu, prokurátor uviedol, že trestný čin z hľadiska toho, čo popisovala svedkyňa, nie je vzhliadnutý.

S prihliadnutím na všetky okolnosti známe súdu v čase rozhodovania o väzbe, súd tvrdenia svedkyne nevyhodnotil ako dostatočne dôveryhodné. Ide o osamotené rozporné tvrdenia svedkyne po výsluchu na hlavnom pojednávaní, nepodporené žiadnymi inými dôkazmi, ktoré sami osebce nemôžu zakladať dôvody na ďalšie trvanie väzby obžalovaných. Naviac dôveryhodne nepôsobí najmä to, že svedkyňa popisované kolúzne ataky zo strany Sergeja Salmanova neoznámila ani prokurátorovi, lebo sa s ním po výsluchu na súde už nestretla, hoci opak je pravdou a svedkom takéhoto stretnutia bol cez otvorené dvere eskortnej miestnosti aj sám obžalovaný Sergej Salmanov.

Vzhľadom na uvedené súd po dôkladnom zvážení všetkých okolností dospel k záveru, že dôvody väzby u obžalovaných Ing. Sergeja Salmanova a Alexandra Salmanova pominuli, a preto s prihliadnutím na ustanovenie § 76 ods. 1 Tr. por., § 79 ods. 1 Tr. por. rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia. Na záver súd uvádza, že do momentu rozhodovania súdu o väzbe neboli dostatočne preukázané tvrdenia svedkyne Zakálovej a ich ďalšie preverovanie, prípadne vyšetrovanie nemôže byť v súlade s ustanovením § 76 ods. 1 Tr. por. a § 79 ods. 1 Tr. por. na ťarcho ďalšieho väzobného trestného stihania obžalovaných.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto uzneseniu o väzbe je prípustná stážnosť, a to do troch dní odo dňa jeho oznámenia cestou Špecializovaného trestného súdu v Pezinku na Najvyšší súd Slovenskej republiky v Bratislave. Odkladný účinok má iba stážnosť prokurátora proti rozhodnutiu o prepustení obvineného z väzby. Ak bol však prokurátor prítomný pri vyhlásení takéhoto rozhodnutia, má jeho stážnosť odkladný účinok iba vtedy, ak bola podaná ihned po vyhlásení rozhodnutia. Proti rozhodnutiu o väzbe môžu podať stážnosť v prospech obžalovaných aj osoby, ktoré by mohli podať v ich prospech odvolanie.

V Pezinku 28.05.2014

Mgr. Ivan MATEL  
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia:  
Lenka Chovancová

*Lenka Chovancová*

